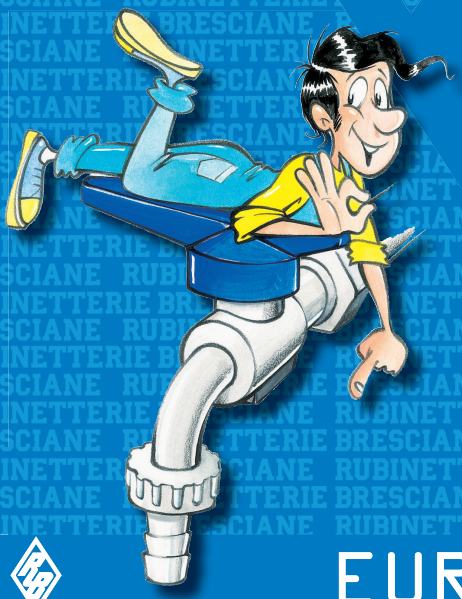
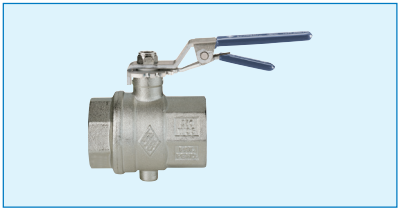




EUROFLY®

BONOMI GROUP



serie **EUROFLY** Art. **600000**

Valvola a farfalla in ottone, a passaggio totale, filettatura F/F, con sistema di regolazione del flusso.

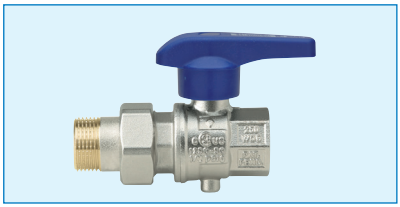
Brass butterfly valve full bore, F/F threaded with throttling.



serie **EUROFLY** Art. **600300**

Valvola a farfalla in ottone, a passaggio totale, filettatura M/F, con sistema di regolazione del flusso.

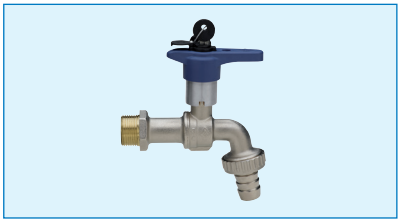
Brass butterfly valve full bore M/F threaded with throttling.



serie **EUROFLY** Art. **600500**

Valvola a farfalla in ottone, a passaggio totale, filettatura femmina e raccordo per collettori, con sistema di regolazione del flusso.

Brass butterfly valve full bore, female threaded and fitting for manifold with throttling.



serie **FLY** Art. **600760**

Valvola a farfalla in ottone, a passaggio totale, per erogazione con portagomma e sistema di regolazione del flusso, con serratura e leva in tecnopolimero.

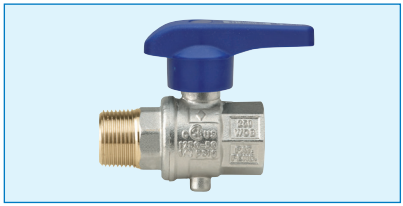
Brass butterfly bib-cock, full bore, with hose tail and lockable throttling; lockable technopolymer handle.



serie **EUROFLY** Art. **600001**

Valvola a farfalla in ottone, a passaggio totale, filettatura F/F, con sistema di regolazione del flusso.

Brass butterfly valve full bore F/F threaded with throttling.



serie **EUROFLY** Art. **600301**

Valvola a farfalla in ottone, a passaggio totale, filettatura M/F, con sistema di regolazione del flusso.

Brass butterfly valve full bore, M/F threaded with throttling.



serie **FLY** Art. **600700**

Valvola a farfalla in ottone, a passaggio totale, per erogazione con portagomma e sistema di regolazione del flusso, con leva in tecnopolimero.

Brass buttefly bib-cock full bore, with hose tail and throttling, technopolymer handle.



antighiaccio – anti ice

L'integrità del corpo valvola è garantita anche in presenza di ghiaccio grazie alla mancanza di zone di ristagno, previo completo svuotamento della tubazione.
The integrity of the valve body is guaranteed even in the presence of ice due to the lack of stagnation areas, provided the pipeline has been completely emptied out.

anticalcare – anti lime

I particolari materiali utilizzati per i componenti interni, oltre alla struttura stessa della valvola, non permettono al calcare di depositarsi.
The selected internal elements along with the structure of the valve, don't let the lime settling.





anticolpo d'ariete – anti hammer

La particolare struttura di regolazione consente, in fase di chiusura, una regolare riduzione della portata, evitando colpi d'ariete nell'impianto.
The special lever handle allows the reduction of the flow rate while closing,as a result an anti hammer is provided in the installation.



ecologica – ecological

Non avendo cavità interne, non permette al fluido intercettato di ristagnare.
Being without internal cavities it doesn't allow the standing of the fluid intercepted.

EUROFLY®



competitiva – competitive

Non teme confronti nel rapporto prestazioni/qualità/prezzo.
Very cost effective.



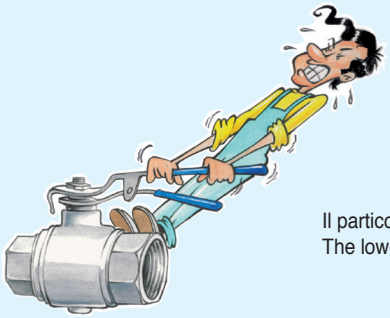
regolabile – adjustable

L'organo di comando utilizzato consente di effettuare regolazione di flusso e memorizzazione della portata.
The special lever handle allows the adjustment of the flow and to memorize its rate.



eterna – everlasting

Il particolare profilo della guarnizione consente una durata 10 volte maggiore rispetto ad altre tipologie di valvole.
The unique shape of the liner allows a 10 times longer lifetime in comparison to other type of valves.



sicura – safe

Il particolare dispositivo di regolazione non permette manovre accidentali.
The lower handle doesn't allow accidental opening and closing.

1. Presentazione

Rubinetterie Bresciane presenta EUROFLY e FLY le innovative valvole con “otturatore a farfalla” soluzione registrata con brevetto italiano n° US 6,446,934. La particolare struttura della valvola permette di coniugare una grande affidabilità alla sicurezza della tenuta e alla economicità della soluzione.

1. Introduction

Rubinetterie Bresciane introduces EUROFLY and FLY, the advanced valves with a “buttefly obstructor” solution registered with Italian patent n° US 6,446,934. The particular structure of the valve offers a good mix of great reliability of the tightness and cost effectiveness of the solution.

2. Campi d’impiego

Le valvole a farfalla in ottone EUROFLY e FLY possono essere utilizzate nei campi: idrotermosantario, industriale, navale, pneumatico, etc.

- La temperatura di Utilizzo della serie EUROFLY è compresa tra -10°C e +130°C.
- La temperatura di Utilizzo della serie FLY è compresa tra -10°C e +100°C.
- La pressione di esercizio massima a temperatura ambiente è di 16 Bar (PN16).

2. Applications

The brass butterfly valves EUROFLY and FLY could be used in the following fields HVAC, industrial, naval, pneumatic etc.

- The operating temperature of EUROFLY ranges between -10°C e +130°C.
- The operating temperature of FLY ranges between -10°C e +100°C.
- The maximum operating pressure, at room temperature, it’s 16 Bar (PN16).



3. Approvazioni ottenute - Approvals

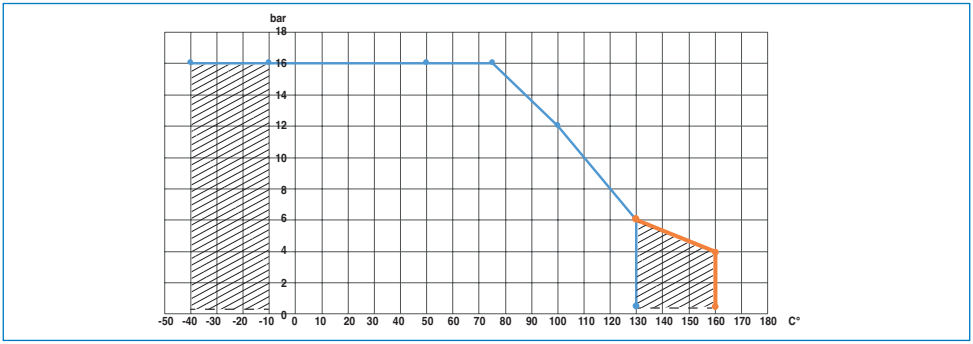


4. Principali compatibilità - Main compatible elements

EPDM
ACQUA - WATER
ACQUA DI MARE - SEA WATER
ARIA - AIR
AZOTO - AZOTE
BUTANO - BUTANE
-
VAPORE FINO A 130° - STEAM UP TO 130°
GLICOLE - GLYCOL

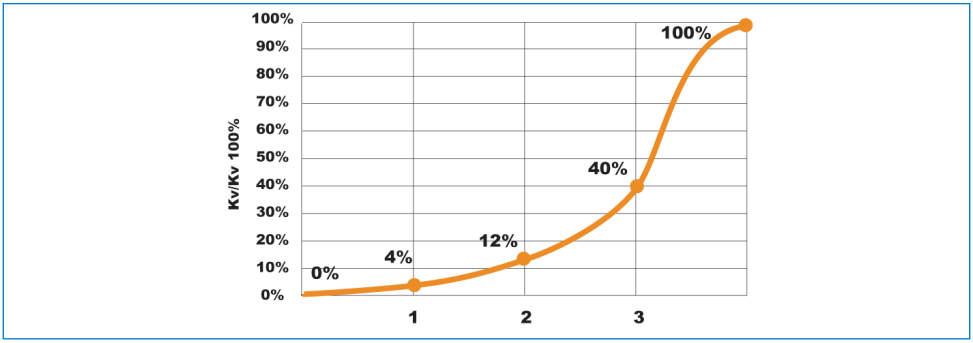
5. Diagrammi - Diagrams

DIAGRAMMA PRESSIONE/TEMPERATURA - PRESSUARE/TEMPERATURE DIAGRAM



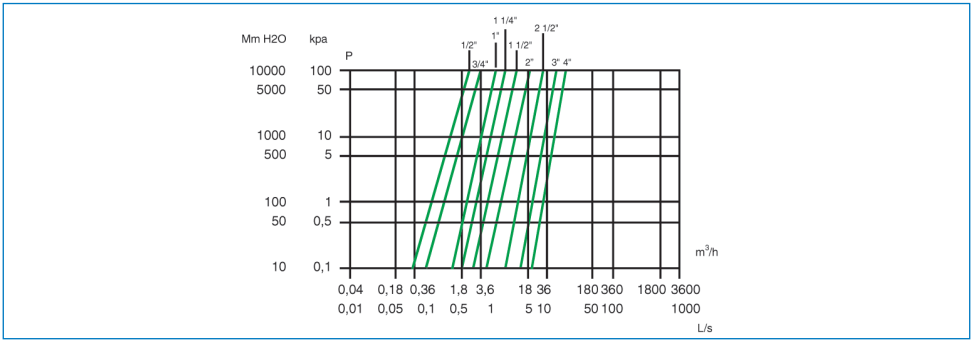
Per condizioni di esercizio relative a questi campi di pressione e temperatura, contattare il personale tecnico di Rubinetterie Bresciane.
For working conditions related to the pressure and temperature fields, contact the tecnical division of Rubinetterie Bresciane.

DIAGRAMMA DELLE PORTATE - FLOW RATE DIAGRAM

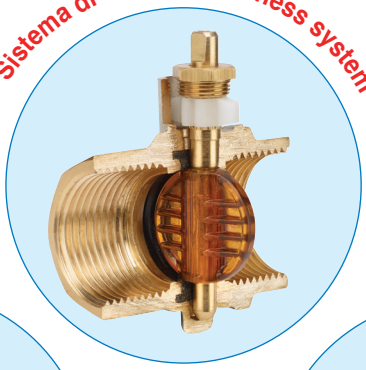


Posizionatore della leva su parzializzatore - Positioning steps of the handle

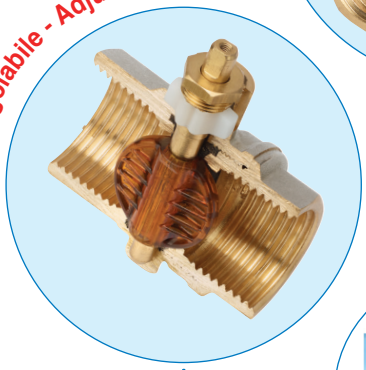
DIAGRAMMA PERDITE DI CARICO - DROP LOS DIAGRAM



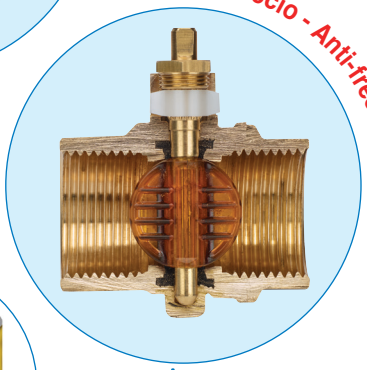
Sistema di tenuta - Tightness system

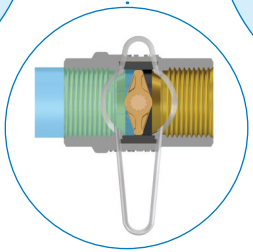


Regolabile - Adjustable



Antighiaccio - Anti-freeze





Ampio raggio di contatto lente/guarnizione per garantire la tenuta.

Large area of contact disc/seal in order to guarantee tightness.



L'organo di comando consente la parzializzazione e la regolazione del flusso, senza causare danneggiamenti agli organi di tenuta.

The lever is set to operate and control the flow so that damages to the seats can be avoided.



Non avendo zone di ristagno ad impianto completamente svuotato, la valvola è preservata da danneggiamenti agli organi di tenuta.

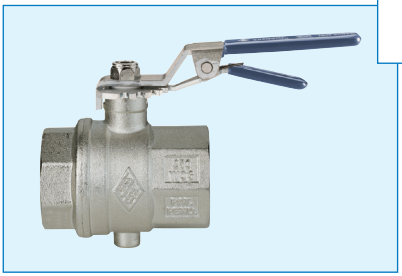
The valve is prevented from damages to its seats, as, with totally depleted pipeline, it does not have restaint areas.

7. Vantaggi rispetto a... - Advantages compared to...

Valvole a sfera	Saracinesche	Valvole a globo
• I particolari materiali utilizzati per i componenti interni, oltre alla struttura stessa della valvola, non permettono al calcare di depositarsi. • Consente di avere una manovra molto dolce e costante nel tempo. • Non avendo zone di ristagno dell'acqua, permette il completo svuotamento della valvola con un semplice gesto. • E' molto compatta (scartamenti ridotti) pur essendo filettata UNI EN 10226-1. • L'organo di comando utilizzato consente di effettuare regolazione di flusso e memorizzazione della portata. • Non teme confronti nel rapporto prestazioni/qualità/prezzo. • La particolare struttura di regolazione consente, in fase di chiusura, una regolare riduzione della portata, evitando colpi d'ariete nell'impianto. • Il particolare dispositivo di regolazione non permette manovre accidentali. • Non avendo cavità interne, non permette al fluido intercettato di ristagnare. • Può essere montata chiusa anche per lunghi periodi (by pass in centrali termiche) senza pericolo di blocco per deposito calcareo.	• Consente di avere una manovra semplice e rapida (90°). • L'organo di comando utilizzato consente di effettuare regolazione di flusso e memorizzazione della portata. • Grazie alla struttura in due pezzi (corpo/manicotto) garantisce un passaggio molto ampio. • Non teme confronti nel rapporto prestazioni/qualità/prezzo. • E' idonea per utilizzi con fluidi aereiformi. • Ha una tenuta molto affidabile. • Ha una tenuta molto ampia (angolo di tenuta). • Il particolare dispositivo di regolazione non permette manovre accidentali.	• E' una valvola bidirezionale in quanto realizza la tenuta nei due sensi. • L'organo di comando utilizzato consente di effettuare regolazione di flusso e memorizzazione della portata. • Grazie alla struttura in due pezzi (corpo/manicotto) garantisce un passaggio molto ampio. • Consente di avere una manovra semplice e rapida (90°). • Non teme confronti nel rapporto prestazioni/qualità/prezzo. • E' idonea per utilizzi con fluidi aereiformi. • Ha una tenuta molto ampia (angolo di tenuta). • Il particolare dispositivo di regolazione non permette manovre accidentali. • Non avendo cavità interne, non permette al fluido intercettato di ristagnare.
Ball valves	**Gate valves**	**Globe valves**
• The selected internal elements along with its structure don't let the lime settling. • Provides very smooth and constant life long operation. • Preventing the backwater areas allows the complete emptying just opening the valve. • Very compact, short face to face, even with UNI EN 10226-1 threads . • The special lever handle allows the adjustement of the flow and to memorize its rate. • Very cost effective. • The special lever handle allows the reduction of the flow rate while closing, as a result an anti hammer is provided in the installation. • The unique throttling device doesn't allow accidental opening and closing. • Being without internal cavities it doesn't allow the standing of the fluid intercepted. • It can be assembled in the closed position even for long periods of time, without any block danger due to limestone deposit.	• It allows a fast and easy operation (90°). • The special lever handle allows the adjustement of the flow and to memorize its rate. • Thanks to the 2-piece body design it offers a large bore. • Very cost effective. • Suitable for air and gases. • Extremely reliable tightness. • It has a wide tightness angle. • The unique throttling device doesn't allow accidental opening and closing.	• It is tight in both directions. • The special lever handle allows the adjustement of the flow and to memorize its rate. • Thanks to the 2-piece body design it offers a large bore. • It allows a fast and easy operation (90°). • Very cost effective. • Suitable for air and gases. • It has a wide tightness angle. • The unique throttling device doesn't allow accidental opening and closing. • Being without internal cavities it doesn't allow the standing of the fluid intercepted.

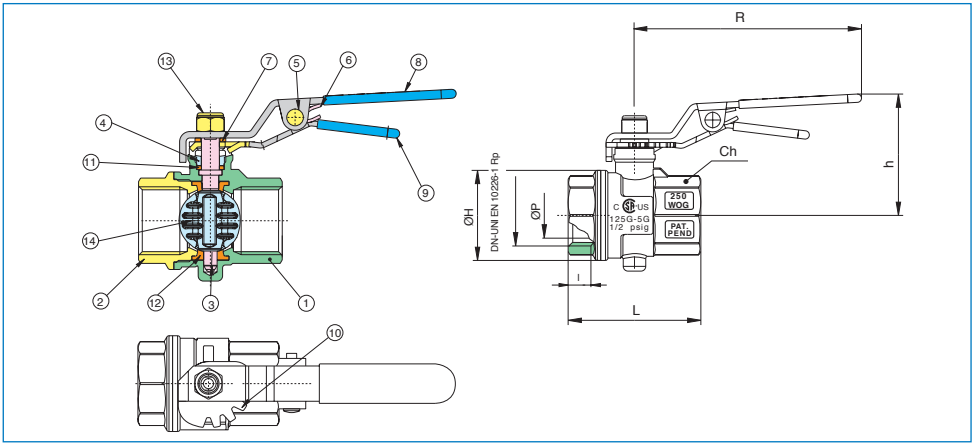
serie EUROFLY
Art. 600000

BREVETTATA
PATENTED



Valvola a farfalla in ottone, a passaggio totale, filettatura F/F, con sistema di regolazione del flusso.

Brass butterfly valve full bore, F/F threaded with throttling.



POS.	DENOMINAZIONE	PART NAME	MATERIALE-MATERIALS	N°P
1	CORPO	BODY	BRASS CW617N UNI EN 12165	1
2	MANICOTTO	END CONNECTION	BRASS CW617N UNI EN 12165	1
3	ASTA	STEM	BRASS CW614N UNI EN 12164	1
4	GHIERA	WASHER	BRASS CW614N UNI EN 12164	1
5	SPINA	LOCK PIN	STEEL	1
6	MOLLA	SPRING	STEEL PER MOLLE	1
7	GUARNIZIONE ANTIATTRITO	ANTIFRICTION SEAT	P.T.F.E. CARICATO GRAFITE	1
8	LEVA	HANDLE	STEEL DD11 UNI EN 10111	1
9	LEVA	HANDLE	STEEL UNI EN 10111	1
10	FERMO MANOVRA	HALF TURN STOP	STEEL UNI EN 10111	1
11	GUARNIZIONE ASTA	STEM SEAL	P.T.F.E.	1
12	GUARNIZIONE FARFALLA	SEAT	EPDM	1
13	DADO	NUT	STEEL CL 04	1
14	LENTE	DISC	PEI (ULTEM 1000)	1

MISURA SIZE	DN	CODICE CODE	ØP	l	Ch	ØH	L	h	R	Kv	PN	Kg
1/2"	15	60000004	16	15	25	31	48,5	46,5	95	8,5	16	0,19
3/4"	20	60000005	21	16,3	31	38	56	50,5	95	17	16	0,25
1"	25	60000006	27	19,1	38	46	64	54	95	27	16	0,36
1"1/4	32	60000007	34	21,4	48	55,5	76	71,5	120	50	16	0,67
1"1/2	40	60000008	41	21,4	54	65,5	82	76,5	120	82,5	16	0,88
2"	50	60000010	52	25,7	67	77,5	93	86,5	150	136,5	16	1,31
2"1/2	65	60000012	65	30,2	90	102	112	121	205	240	16	3,06
3"	80	60000014	80	33,3	105	122	129,5	131,5	205	340	16	4,67
4"	100	60000018	103	39,3	130	145	146	145	205	550	16	6,29

Limiti di temperatura: -10°C +130°C - Temperature range: -10°C +130°C.

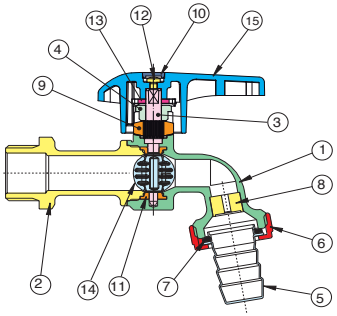
serie FLY
Art. 600700

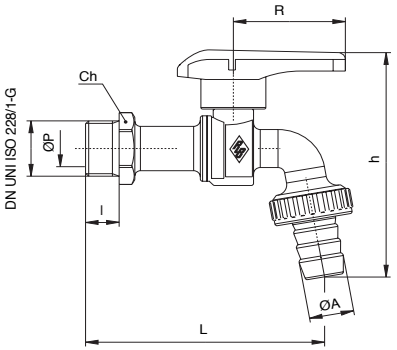
BREVETTATA
PATENTED



Valvola a farfalla in ottone, a passaggio totale, per erogazione con portagomma e sistema di regolazione del flusso, con leva in tecnopolimero.

Brass buttefly bib-cock full bore, with hose tail and throttling, technopolymer handle.





POS.	DENOMINAZIONE	PART NAME	MATERIALE-MATERIALS	N°P
1	CORPO	BODY	BRASS CW617N UNI EN 12165	1
2	MANICOTTO	END CONNECTION	BRASS CW617N UNI EN 12165	1
3	ASTA	STEM	BRASS CW614N UNI EN 12164	1
4	GHIERA	WASHER	BRASS CW614N UNI EN 12164	1
5	PORTAGOMMA	HOSE TAIL	BRASS CW617N UNI EN 12165	1
6	GIRELLO	NUT	BRASS CW617N UNI EN 12165	1
7	GUARNIZIONE PIANA	FLAT SEAT	PVC	1
8	ROMPIGETTO	SPRAY NOZZLE	HDPE	1
9	FERMO MANOVRA	HALF TURN STOP	POM	1
10	TAPPO	CAP	ABS	1
11	GUARNIZIONE	SEAT	EPDM	1
12	VITE	SCREW	STEEL DD11	1
13	RONDELLA	WASHER	BRASS CW614N UNI EN 12164	1
14	LENTE	DISC	PEI (ULTEM 1000)	1
15	LEVA	HANDLE	PA6	1

MISURA SIZE	DN	BOX	MASTER BOX	CODICE CODE	ØP	l	Ch	L	ØA	h	R	PN	Kg
1/2”	15	10	40	60070004	12	12	25	90,5	15	96,5	50	16	0,24
3/4”	20	10	40	60070005	16,5	15	30	107	20	108,5	50	16	0,34
1”	25	10	20	60070006	18	18	38	118	26	123	50	16	0,51

Limiti di temperatura: -10°C +100°C - Temperature range: -10°C +100°C.

RUBINETTERIE BRESCIANE BONOMI S.p.A.
Via M. Bonomi, 1 - 25064 Gussago (BS) Italia
Tel. +39 030 8250011 - Fax +39 030 8920465
www.rubinetteriebresciane.it - E-mail rb@bonomi.it

Download on iTunes
Google play

N.197

© RUBINETTERIE BRESCIANE BONOMI S.p.A. 2019 Tutti i diritti riservati - All rights reserved e sono marchi registrati - are registered trademarks.
Le caratteristiche riportate a catalogo possono essere oggetto di eventuali modifiche senza preavviso nell'ambito di un costante aggiornamento tecnologico.
La presente documentazione annulla e sostituisce tutte le edizioni precedenti.
To ensure the quality and technical standards at the highest level, the manufacturer reserves the right to alter the specifications without notice.
This documentation supersedes and replaces all previous editions.